

Raccolta Sistemática del diritto federale

Caratteristica e struttura

La «Raccolta Sistemática del diritto federale» è la collana ufficiale del diritto presentemente in vigore, già pubblicato nella vecchia Collezione Sistemática e nella Raccolta ufficiale. Essa offre segnatamente i seguenti vantaggi:

- *la garanzia legale di compiutezza*; la Raccolta soggiace alla cosiddetta forza giuridica negativa; ossia, tutti gli atti legislativi pubblicati nella Collezione Sistemática e nella Raccolta Ufficiale, non compresi nella nuova collana, devono essere considerati decaduti;
- *la pubblicazione, in un tutto unitario, delle leggi e ordinanze vigenti*; con dovuto riguardo a tutte le modificazioni, abrogazioni ed aggiunte nel frattempo avvenute;
- *la disposizione sistemática dei testi*; tutti gli atti legislativi, numerati singolarmente, sono ripartiti in rubriche, anch'esse numerate, nell'ambito di uno schema generale ordinato per materie; in questo riguardo, si è tenuto conto, per quanto possibile, dell'ordinamento sistemático vigente, salvo le modificazioni rese necessarie da una Raccolta su fogli mobili e da tenersi costantemente a giorno;
- *l'indicazione delle fonti di ciascun atto pubblicato o menzionato*; la ricerca alla fonte diviene pertanto possibile senza dover far capo ad un indice cronologico.

E' tenuto conto delle esperienze fatte con la vecchia Collezione Sistemática

Pregio e contrassegno della nuova Raccolta è la sua costante tenuta a giorno, voluta dalla legge. Essa non potrà dunque mai decadere.

Le aggiunte sono fornite secondo l'ordine nel quale dovranno essere inserite.

In luogo dei 15 volumi della Collezione Sistemática dal 1848 al 1947 e di quelli successivi della Raccolta corrente, la Raccolta Sistemática comprenderà presumibilmente 40 raccoglitori con circa 30 000 pagine. Per il lettore, sono poi di provvido aiuto un indice sistemático e quello alfabetico con le note in calce che rimandano al Foglio Federale per i messaggi e, per la fonte degli atti legislativi, alla Collezione Sistemática e alla Raccolta Ufficiale.

L'ordine sistemático dell'opera è stato minutamente esaminato da una commissione di periti nominata dal Consiglio federale e composta di giudici

federali, professori di diritto pubblico e avvocati, in una con i servizi dell'Amministrazione federale. Nelle sue linee, la soluzione ora prevista rimarrà per lungo tempo invariata.

Prezzi

	Prezzo di copertina Fr.
I. Opera completa (diritto interno e accordi internazionali), circa 40 raccoglitori	2 200.—
II. Diritto interno 24 raccoglitori	1 700.—
III. Accordi internazionali circa 26 raccoglitori	930.—
IV. Diritto interno, singole parti:	
Parte 1 (Stato - Popolo - Autorità)	210.—
Parte 2 (Diritto privato - Procedura civile - Esecuzione) . .	200.—
Parte 3 (Diritto penale - Procedura penale - Esecuzione)	50.—
Parte 4 (Scuola - Scienza - Cultura)	80.—
Parte 5 (Difesa militare)	150.—
Parte 6 (Finanze)	170.—
Parte 7 (Lavori pubblici - Energia - Trasporti e Comuni- cazioni)	440.—
Parte 8 (Sanità - Lavoro - Sicurezza sociale)	280.—
Parte 9 (Economia - Cooperazione tecnica)	310.—

Complementi

Sono pubblicati e inviati quattro volte all'anno.

Il conteggio avviene per ogni consegna.

[22]

Cancelleria federale Svizzera

Distribuzione:

Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3000 Berna

Abbonamento al Foglio federale

Il prezzo dell'abbonamento annuo al *Foglio federale* è di 77.— franchi (di franchi 45.— per sei mesi), compreso l'invio franco di porto su tutto il territorio svizzero. L'abbonamento inizia il 1° gennaio o il 1° luglio.

Il *Foglio federale* pubblica segnatamente i messaggi e i rapporti del Consiglio federale all'Assemblea federale, compresi i disegni di legge e di decreti federali, i testi sottoposti a referendum, le circolari nonché taluni estratti delle deliberazioni del Consiglio federale, le pubblicazioni dei Dipartimenti e di altre amministrazioni della Confederazione, gli avvisi e i concorsi per lavori e forniture.

Il *Foglio federale* reca quali allegati: la *Raccolta delle leggi federali* (leggi e ordinanze federali, decreti federali, regolamenti, trattati conchiusi con l'estero, ecc.), gli estratti delle deliberazioni dell'Assemblea federale.

Ci si può abbonare al *Foglio federale* completo oppure unicamente alla *Raccolta delle leggi federali* direttamente presso la tipografia Grassi & Co., 6500 Bellinzona. Agli abbonati che non respingeranno il primo numero dell'anno verrà automaticamente rinnovato l'abbonamento.

Il prezzo dell'abbonamento unicamente alla *Raccolta delle leggi federali* ammonta a 51.— franchi l'anno (franchi 30.— per sei mesi). L'abbonamento ha inizio il 1° gennaio o il 1° luglio di ogni anno.

Ci si può parimenti procurare, *sino a esaurimento della riserva*, la collezione intera della *Raccolta delle leggi federali*, facendone richiesta alla Centrale degli stampati e del materiale, 3000 Berna.

Eventuali reclami concernenti la spedizione devono essere indirizzati entro un mese alla *Tipografia Grassi & Co., 6500 Bellinzona* ed eccezionalmente alla *Centrale degli stampati e del materiale, 3000 Berna*.

1° dicembre 1980

Cancelleria federale

Avvisi

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1981
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	20
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	26.05.1981
Date	
Data	
Seite	250-252
Page	
Pagina	
Ref. No	10 113 489

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.